

## Ihre Mithilfe *Your Support*

Für die Durchführung unserer Aktivitäten sind wir auf Spendengelder angewiesen. Wenn Sie unsere Ziele teilen und uns unterstützen wollen, können Sie dies auf vielfältige Weise tun:

*In order to carry out all our activities we are dependent on donations. If you agree to our goals and are willing to support us, you can do this in many ways:*

- Erwerb der Mitgliedschaft
- Einzel- oder Dauerüberweisung
- Schenkung
- Testamentarisches Vermächtnis
  - *applying for membership*
  - *transferring single or continuous donations*
  - *declaring a deed of gift*
  - *declaring a testamentary bequest*

Als gemeinnütziger Verein sind wir von der Steuerpflicht befreit. Sie erhalten selbstverständlich für Ihr Finanzamt eine Spendenbescheinigung.

*As a charitable organisation we are exempted from tax payments. This means you will receive a receipt of your donation for your tax clearance.*

**Mitglied des Vereins** kann jede natürliche oder juristische Person werden, die die Ziele des Vereins unterstützt.

*Members include any individuals or corporate bodies who support the goals of this organisation.*

Der Mitgliedsbeitrag beträgt pro Jahr 60,00 € für Einzelpersonen und 100,00 € für juristische Personen. Beitrittsformulare und weitere Informationen schicken wir gerne zu.

*The membership contribution is 60,00 € for individuals and 100,00 € for corporations. Registration forms and further information can be sent upon request.*

## Kontaktdaten *Contact Details*

Menschenrechte am Horn von Afrika e.V. (MRHA)  
c/o R. Schönherr • Christoph-Grünhagen-Weg 3A  
29320 Hermannsburg • Germany  
[www.menschenrechte-hornvonafrika-ev.de](http://www.menschenrechte-hornvonafrika-ev.de)

### Bankverbindung *Bank Information:*

Evangelische Bank e. G.  
IBAN *Account:* DE72 5206 0410 0006 6011 11  
BIC *Code:* GENODEF1EK1

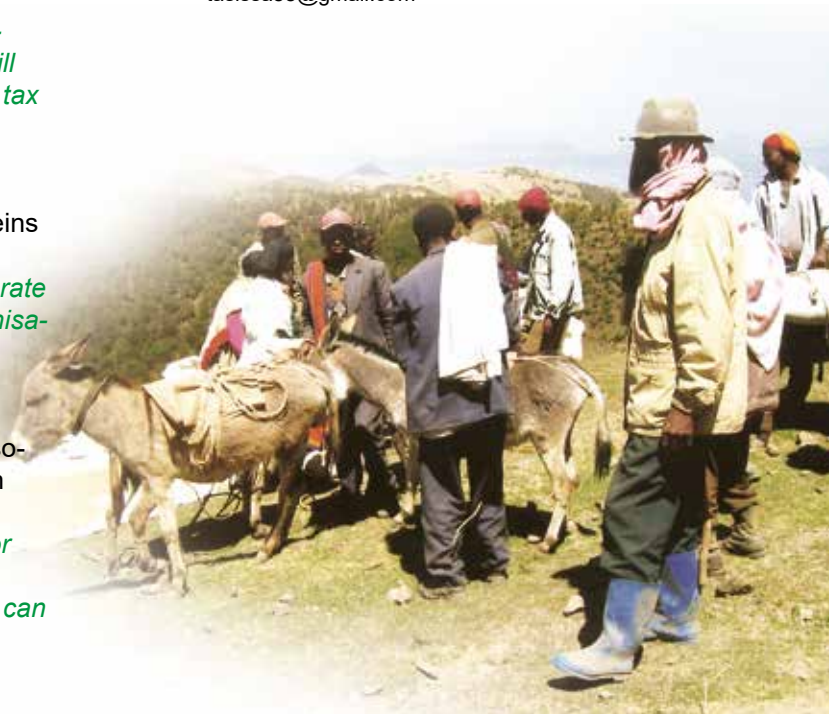
### Der Vorstand *The Board:*

Dirk Hillerkus  
Erster Vorsitzender  
[d.hillerkus@gmx.de](mailto:d.hillerkus@gmx.de)

Dieter Lorenz  
Zweiter Vorsitzender  
[d.lorenz-sup@mailbox.org](mailto:d.lorenz-sup@mailbox.org)

Steffie Langenau  
[st.langenau@teleos-web.de](mailto:st.langenau@teleos-web.de)

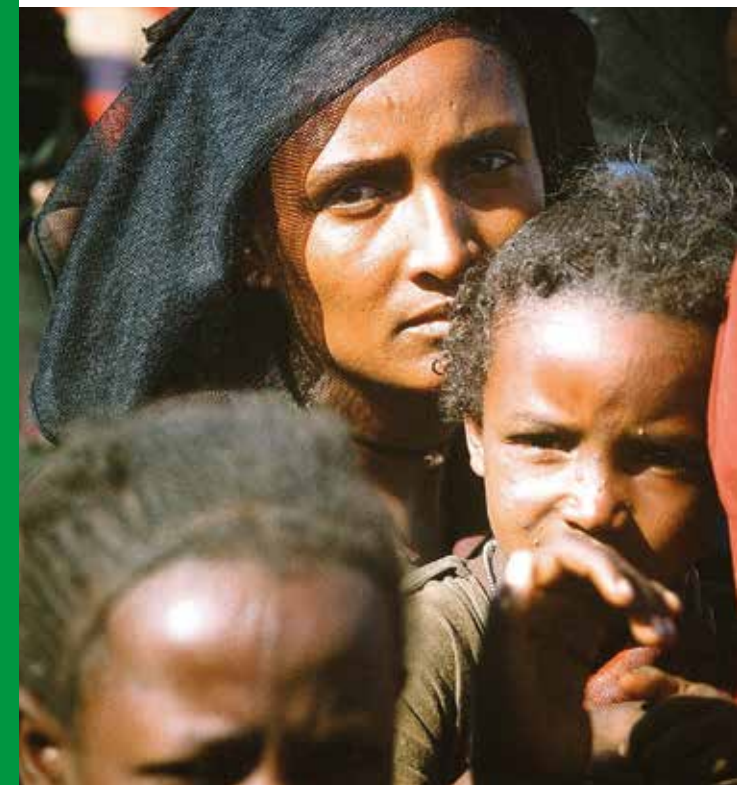
Yiheyis Tasissa  
[tasissa88@gmail.com](mailto:tasissa88@gmail.com)



# MENSCHEN RECHTE

AM HORN VON AFRIKA  
MRHA e.V.

HUMAN RIGHTS  
HORN OF AFRICA



GERECHTIGKEIT  
*JUSTICE*

FREIHEIT  
*FREEDOM*

WÜRDE  
*DIGNITY*

## Grundsatzklärung *Mission Objective*

Grundlage unseres Handelns ist Artikel 1 der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen: „Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren: sie sind mit Vernunft und Gewissen begabt und sollen einander im Geiste der Brüderlichkeit begeben.“

*Our work is based on Article 1 of the United Nations Universal Declaration of Human Rights: „All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood.“*

### Darum

#### *Therefore we*

- verurteilen wir jegliche Missachtung der Menschenrechte  
*condemn any violations to human dignity*
- treten wir für eine Gewalt freie Durchsetzung der Menschenrechte ein  
*advocate a non-violent approach to supporting Human Rights*
- mahnen wir das Recht zu umfassender politischer Partizipation für alle Volksgruppen an  
*demand the right of full political participation for all ethnic groups*
- unterstützen wir alle Initiativen zur Wahrung der individuellen, wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Menschenrechte  
*support initiatives that protect individual, economic, social and cultural Human Rights*

## Ziele des Vereins *Goals of the Organisation*

- Informationen zur aktuellen Menschenrechtslage zu beschaffen  
*obtain current information on Human Rights*
- gemäß der Konvention der Vereinten Nationen die vollständige Wahrung der Menschenrechte einzufordern  
*maintain and ensure protection of Human Rights according to the UN-Declaration*
- Menschenrechtsverletzungen zu dokumentieren und der Öffentlichkeit zugänglich zu machen  
*document violations to Human Rights and inform the public of these violations*
- mit anderen Menschenrechtsorganisationen zusammenzuarbeiten und Aktionen zu koordinieren  
*cooperate with other Human Rights organisations and coordinate efforts*
- Gruppen und Einzelinitiativen zu fördern, die den satzungsgemäßen Zielen des Vereins entsprechen  
*support groups and individual initiatives that correspond with the goals of this organisation*
- Schulungs-, Informations- und Bildungsveranstaltungen zu Menschenrechtsfragen anzubieten  
*provide informational seminars and educational workshops on Human Rights topics*
- in Einzelfällen Rechtsberatung und Rechtsbeistand zu leisten, so weit es im Rahmen der Möglichkeiten des Vereins liegt  
*offer legal assistance and counseling as far as it is within the capacity of the organisation*

